

Sarah Ockler

Vinte Garotos no Verão

Na verdade, as coisas não vão embora.
Elas se transformam em algo diferente. Algo mais bonito.

Tradução
Paulo Polzonoff Jr.



Frankie Perino e eu tivemos sorte naquele dia. Sorte de estarmos vivas — foi o que todos disseram. Fiquei com um pulso quebrado e um joelho ferido, e minha melhor amiga, Frankie, saiu com uma enorme cicatriz sobre o olho esquerdo, que dividia sua sobrancelha em duas metades, uma para cima e a outra para baixo. Feliz, triste. Choque, surpresa. O antes e o depois.

Antes, todos nós tínhamos sorte.

Depois, só eu e Frankie.

Foi o que todos disseram.